#### LA GIUNTA COMUNALE

### PREMESSO:

- che l'Amministrazione comunale, ai fini della promozione sociale, culturale e turistica, individua nella realizzazione di eventi, manifestazioni turistico-culturali ed iniziative di pubblico interesse momenti importanti per la valorizzazione del territorio ed il sostegno dell'economia cittadina, per i quali la collaborazione progettuale, tecnica ed amministrativa delle locali associazioni rappresenta un valore aggiunto, oltre a significare un ulteriore riconoscimento del ruolo e dell'importanza dell'associazionismo e del volontariato nella realizzazione degli obiettivi dell'Amministrazione sul versante sociale, culturale e della promozione locale;
- che le associazioni di categoria dei commercianti Confcommercio e Confesercenti di Trani, in collaborazione con altre realtà associative tranesi, intendono, pur in un momento di grande crisi economica, contribuire alla creazione di una minima atmosfera gioiosa e di festa per le prossime festività natalizie nella Città di Trani, proponendo la realizzazione di un composito progetto di piccole manifestazioni ed eventi da svolgere in alcune zone del centro urbano tra le più frequentate e commerciali:
- che il Comune di Tranì, riconoscendo il valore sociale, turistico e culturale della ricorrenza e la positiva ricaduta che le iniziative promosse durante il periodo natalizio riversano sull'economia locale, intende affiancare i promotori dell'iniziativa, intervenendo quale partner istituzionale e ponendo a loro disposizione le risorse tecniche ed economiche necessarie per la miglior riuscita della manifestazione, in sintonia con i principi di sussidiarietà orizzontale sanciti dall'art.118, ultimo comma, della Costituzione:
- che, a tal uopo, si rende necessario approvare apposito protocollo d'intesa disciplinante i reciprochi impegni che l'Ente comunale e le associazioni di categoria Confcommercio e Confesercenti intendono assumere in relazione alle iniziative da realizzare in occasione delle festività natalizie 2013;

VISTO lo schema di protocollo d'intesa, elaborato dagli uffici competenti e condiviso con le Associazioni Confcommercio e Confesercenti, il cui testo è allegato al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;

RILEVATO che il predetto protocollo d'intesa prevede un onere economico di €.40.000,00 a carico del bilancio comunale, il cui impegno di spesa dovrà essere assunto con successiva apposita determinazione dirigenziale:

CONSIDERATO che il competente capitolo di spesa non presenta sufficiente disponibilità e che, pertanto, si rende necessario procedere ad apposita variazione di Bilancio;

PREMESSO che con deliberazione di Consiglio Comunale n°46 in data 11.10.2013, esecutiva ai sensi di legge, è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2013;

RICHIAMATO l'art. 175 del D.Lgs. 18/08/2000, n°267, ed in particolare il comma 4, il quale prevede che l'organo esecutivo può apportare in via d'urgenza variazioni al bilancio di previsione, salvo ratifica da parte dell'organo consiliare, a pena di decadenza, entro 60 giorni successivi e, comunque, entro il 31 dicembre dell'anno in corso;

VISTO il prospetto riportato in allegato sotto la lettera a) contenente l'elenco delle variazioni da apportare al bilancio di previsione, del quale si riportano i dati finali:

PARTE CORRENTE					
SPESA	Importo	Importo			
Variazioni in aumento		€. 40.000,00			
Variazioni in diminuzione	€. 40.000,00				
TOTALE	€. 40.000,00	€. 40.000,00			
TOTALE A PAREGGIO	€. 40.000,00	€. 40.000,00			

DATO ATTO che, a seguito delle predette variazioni, vengono comunque rispettati il pareggio finanziario e tutti gli equilibri di bilancio;

RITENUTO pertanto di avvalersi del potere surrogatorio riconosciuto all'organo esecutivo dall'art. 175, comma 4, del D.Lgs. n°267/2000 e di apportare, in via d'urgenza, al bilancio di previsione

dell'esercizio le variazioni sopra indicate;

VISTA la risoluzione del Ministero dell'Interno 18.9.1995, n°6741, per la quale, nel caso di variazioni del Bilancio approvate in via d'urgenza dalla Giunta, il parere dell'Organo di Revisione può essere acquisito al momento della ratifica della variazione da parte del Consiglio Comunale;

PRESO ATTO dei sequenti pareri, formulati ai sensi dell'art.49 del TUEL n°267/2000:

- parere favorevole di regolarità tecnica-amministrativa, in atti, espresso dal Dirigente della 5<sup>a</sup> Ripartizione avv. Donato Susca in data 25/11/2013;
- parere favorevole di regolarità contabile, in atti, espresso dal Direttore di Ragioneria dr.ssa.
   Grazia Marcucci in data 25/11/2013;

VISTO il D.Lgs. n. 267/2000;

VISTO lo Statuto Comunale:

VISTO il vigente Regolamento comunale di contabilità;

Con votazione unanime e palese;

#### DELIBERA

- 1) di aderire, in veste di partner istituzionale, alla realizzazione delle iniziative promosse dalle associazioni di categoria Confcommercio e Confesercenti di Trani per il Natale 2013;
- 2) di approvare, nel testo allegato al presente atto per costituirne parte integrante e sostanziale, il protocollo d'intesa contenente gli impegni che ciascuna parte intende assumere in relazione all'attuazione del predetto programma;
- 3) di apportare in via d'urgenza al bilancio di previsione dell'esercizio 2013, ai sensi dell'art. 175, comma 4, del D.Lgs. n° 267/2000 e per le motivazioni espresse in premessa, le variazioni analiticamente illustrate nel prospetto allegato sotto la lettera a), del quale si riportano le risultanze finali:

PARTE CORRENTE					
SPESA	Importo	Importo			
Variazioni in aumento		€. 40.000,00			
Variazioni in diminuzione	€. 40.000,00				
TOTALE	€. 40.000,00	€. 40.000,00			
TOTALE A PAREGGIO	€. 40.000,00	€. 40.000,00			

- 4) di dare atto del permanere degli equilibri di bilancio, sulla base dei principi dettati dall'ordinamento finanziario e contabile ed in particolare dagli artt. 162, comma 6, e 193 del D.Lgs. n° 267/2000, come risulta dal prospetto allegato sotto la lettera b) quale parte integrante e sostanziale;
- 5) di dare atto altresì della coerenza del bilancio di previsione con il saldo obiettivo del patto di stabilità interno, come risulta dal prospetto allegato sotto la lettera c) quale parte integrante e sostanziale;
- 6) di rimettere al Dirigente competente ogni attività di gestione connessa e conseguente al presente atto, ivi compresa la sottoscrizione del protocollo d'intesa e l'assunzione dell'impegno di spesa;
- 7) di comunicare il presente provvedimento al Consiglio comunale per la ratifica prevista dall'art.175, comma 4, del TUEL n°267/2000;
- 8) di inviare, per competenza, il presente provvedimento al Tesoriere comunale;
- 9) di dichiarare, con separata votazione, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi del 4° comma dell'art.134 del TUEL n°267/2000.

# PROTOCOLLO D'INTESA

Ac	ddì	del mese	dell'anno 2013, presso la Residenza	Municipale
			TRA	
il Comune di T	frani, Cod	lice Fiscale/Partita IV	A rappresentato nel prese	nte atto dall'Avv.
Donato Susca,	nato a Ad	quaviva delle Fonti il	06/03/1961, Dirigente ff del Settore, ,	che ai sensi del 3°
comma, lett.	"C" dell'a	rt. 107 del D.lgs 18/	08/2000 n. 267, agisce in nome e per co	nto dell'Ente che
rappresenta;				
			E	
le associazioni	di catego	ria		
- Confco	mmercio	con sede in	n – rappresentata dal	in qualità di
Presidente e le	gale rapp	resentante della mede	esima Associazione – c.f	
- Confes	ercenti	con sede in	n n rappresentata dal	in qualità di
Presidente e le	gale rapp	resentante della mede	esima Associazione – c.f	

## Premesso che:

- l'amministrazione comunale, ai fini della promozione sociale, culturale e turistica, individua nella
  realizzazione di eventi, manifestazioni, iniziative culturali momenti importanti di valorizzazione del
  territorio, per i quali la collaborazione progettuale, tecnica ed amministrativa delle locali
  associazioni di categoria rappresenta un valore aggiunto oltre a significare un ulteriore e
  importante riconoscimento del ruolo e dell'importanza dell'associazionismo e del volontariato nella
  realizzazione degli obiettivi dell'Amministrazione sul versante sociale, culturale e della promozione
  locale;
- le Organizzazioni di Categoria dei commercianti Confcommercio e Confesercenti di Trani, in collaborazione con altre realtà associative tranesi, intendono, pur in un momento di grande crisi economica, contribuire alla creazione di una minima atmosfera gioiosa e di festa per le prossime festività natalizie nella Città di Trani, proponendo la realizzazione di un composito Progetto di piccole manifestazioni ed eventi da svolgere in alcune zone del Centro Urbano tra le più frequentate e commerciali;
- che l'Amministrazione comunale e le Organizzazioni stipulanti il presente Protocollo d'intesa intendono organizzare in occasione delle prossime festività natalizie, le seguenti manifestazioni:
  - creazione di un concorso a premi per la realizzazione di luminarie da parte di gruppi di commercianti organizzati per Vie - Strade - Piazze, ecc. (a partire da un minimo di 400 metri ca. per un massimo di 8 – 10 strade), i quali potranno usufruire di un contributo fisso per la

realizzazione di festoni luminosi, da effettuarsi entro il 30 novembre p.v. con colori preindicati d'intesa tra le Associazioni proponenti e l'Amministrazione comunale. Una commissione composta da cittadini selezionali mediante sorteggio valuterà l'addobbo luminoso più bello, premiandolo con una ulteriore somma di denaro di importo fissato dagli organizzatori:

- 2. Istituzione di un concorso a premi per l'allestimento di vetrine commerciali in tema natalizio; anche in questo caso i premi verranno assegnati da una commissione composta da cittadini selezionati mediante sorteggio;
- 3. Creazione di banchetti ed angoli di degustazione di prodotti tipici e dolciari in particolare, complementarizzati in maniera artistica attraverso la realizzazione di figure e soggetti natalizi (cammelli, palme, agrifogli, bambinello, Re Magi, renne, ecc) in forex pvc, eseguiti da allievi dell'Accademia delle Belle Arti pugliesi; le opere saranno illuminate con lucette colorate;
- 4. L'iniziativa di cui al precedente punto 3) sarà completata da installazioni di punti ludici e di piccoli spettacoli a cura di artisti di strada, babbi natale ed altri figuranti che allieteranno i luoghi prescelti e distribuiranno caramelle e cioccolatini ai bambini. Gli stessi artisti percorreranno alcune strade commerciali creando itinerari festosi e coinvolgenti.
- 5. Realizzazione del tradizionale Presepe artistico in piazza Libertà e di eventuali altri presepi in altre location, sussistendone l'opportunità e le risorse, con coinvolgimento delle attività commerciali interessate.
- che obiettivo delle manifestazioni è quello da un lato di focalizzare l'attenzione verso la festa del Santo Natale, cercando di coniugare gli aspetti prettamente liturgici a quelli di natura sociale, attraverso una serie di iniziative che vedono la partecipazione attiva dell'intera cittadinanza tranese, volte ad animare il Natale attraverso la riscoperta delle antiche tradizioni del nostro territorio, riportandolo così ai valori di essenzialità e semplicità di un tempo e cogliendo l'opportunità per veicolare, anche ai fini della promozione turistica e commerciale, i prodotti della gastronomia, dell'agricoltura e dell'artigianato locali che saranno proposti nel corso dalla manifestazione, approfittando dell'affluenza di turisti e visitatori che dalla stessa saranno attratti;
- accertata la disponibilità delle predette Associazioni ad addivenire ad un protocollo d'intesa con il Comune di Trani per collaborare alla realizzazione delle anzidette attività sul territorio, in piena sintonia con il principio di sussidiarietà orizzontale sancito dalla nostra Costituzione;
- che la Città di Trani, riconoscendo il valore e l'apporto delle associazioni di categoria dei commercianti, intende sostenere i commercianti nell'organizzazione degli eventi e manifestazioni oggetto del presente Protocollo d'intesa.

Tutto ciò premesso, le parti

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:

- Art. 1 Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto e si intendono qui integralmente riportate. La Città di Trani e le associazioni Confcommercio e Confesercenti si impegnano a realizzare una serie di iniziative, che vedono la partecipazione attiva degli imprenditori e della cittadinanza tranese, volte ad animare il Natale nell'ambito del territorio comunale ed a favore di residenti ed ospiti della nostra città e protese alla valorizzazione della realtà economica, sociale, culturale, turistica, folcloristica della comunità locale. A tal fine intendono sottoscrivere il presente atto sulla base dei cui contenuti si svilupperanno programmi di collaborazione.
- Art. 2 Le Associazioni Confcommercio e Confesercenti si impegnano ad organizzare e a garantire, anche avvalendosi di altre realtà associative presenti sul territorio comunale, il buon esito e la realizzazione delle manifestazioni oggetto del presente accordo.

A tal fine le associazioni sono tenute a confrontarsi con l'Amministrazione Comunale per definire le modalità organizzative delle attività.

Detto programma potrà essere arricchito con specifiche ulteriori iniziative i cui contenuti saranno comunque convenuti fra le parti.

Art. 3 - Per sostenere le Associazioni Confesercenti e Confcommercio nella realizzazione dei propri fini istituzionali, l'Amministrazione comunale partecipa sia con un contributo economico pari ad €.40.000,00 IVA compresa, da erogarsi con le procedure previste dal vigente Regolamento comunale approvato ai sensi dell'art.12 della legge n°241/90, sia con servizi di supporto meglio specificati negli articoli successivi.

L'erogazione avverrà sulla base del seguente criterio di rateizzazione:

- 50% della quota viene erogato a titolo di acconto alla stipula del presente atto;
- 50% a titolo di saldo, previa puntuale rendicontazione delle spese sostenute per la realizzazione delle manifestazioni e/o interventi oggetto del presente accordo.

Le somme spettanti a ciascuna associazione di categoria saranno proporzionali alla parte di spesa posta a carico di ciascuna di esse; a tal riguardo, d'intesa tra i sottoscrittori del presente atto, si conviene che gli importi sono ripartiti per il 50% nei confronti della Confcommercio e per il 50% nei confronti della Confesercenti.

- **Art. 4** Le Associazioni Confcommercio e Confesercenti si impegnano ad acquisire, prima di ogni evento e comunque nei termini prescritti dalla normativa in vigore, le autorizzazioni necessarie allo svolgimento delle iniziative programmate, avvalendosi della collaborazione degli uffici comunali preposti.
- Art. 5 Per le iniziative concordate, che dovranno armonizzarsi a quelle di autonoma programmazione dell'Ente, il Comune metterà a disposizione, a titolo gratuito e compatibilmente con le proprie disponibilità, strutture, attrezzature, mezzi e beni mobili di proprietà o, in disponibilità, necessari all'attuazione dell'evento. A tal fine le associazioni Confcommercio e Confesercenti non potranno usare o concedere in uso le attrezzature o gli immobili di proprietà Comunale per scopi diversi da quelli previsti nel presente atto. Detti beni dovranno essere usati con la diligenza del buon padre di famiglia e dovranno

essere osservate tutte le norme di sicurezza e di igiene contenute nei regolamenti Comunali, nonché nelle disposizioni di legge in materia applicabili e compatibili con la natura dei beni medesimi.

**Art. 6** - Per organizzare le manifestazioni di cui all'art. 2 il Comune garantirà alcuni servizi di supporto alle iniziative mettendo a disposizione, ove possibile, il personale dipendente nella misura che verrà di volta in volta ritenuto necessario sulla base delle attività programmate.

# Definizione dei servizi erogati dall'Amministrazione Comunale:

## Lavori Pubblici – Urbanistica:

- concessione in uso gratuito di palco, tavoli, sedie, tabelloni di proprietà Comunale
- rilascio autorizzazioni per l'installazione degli addobbi luminosi

# Polizia Municipale:

- predisposizione nulla osta connessi alle attività
- gestione della viabilità urbana e vigilanza durante le manifestazioni

## Comunicazione:

- l'Amministrazione utilizzerà i propri canali comunicativi per promuovere la più ampia partecipazione agli eventi e alle manifestazioni
- **Art. 7** Le Associazione Confcommercio e Confesercenti dovranno coordinare anche le iniziative autonomamente promosse da altri soggetti del territorio che intendano interessare l'Amministrazione comunale o utilizzare aree pubbliche con il patrocinio del Comune, allo scopo di armonizzare le procedure e di coordinare e distribuire gli eventi nel tempo e nello spazio.
- Art. 8 Le associazioni Confcommercio e Confesercenti sono tenute a presentare a consuntivo un rendiconto economico delle manifestazioni svolte, comprensivo sia delle entrate che delle spese sostenute.
- Art. 9 Le associazioni Confcommercio e Confesercenti avranno cura di accertare che prestatori d'opera e fornitori da esse selezionati siano in possesso dei requisiti tecnici e professionali necessari all'espletamento degli incarichi e dotati, qualora ne ricorressero i termini, dei prescritti requisiti di legge. Le medesime associazioni acquisiranno dai fornitori le opportune liberatorie; in particolare Confcommercio e Confesercenti convengono che il Comune di Trani è esente da responsabilità civili, penali e patrimoniali per fatti conseguenti all'organizzazione degli eventi e rinunciano alla rivalsa nei confronti del Comune per tutti i danni che dovessero accadere durante lo svolgimento delle attività effettuate dai propri incaricati.
- Art. 10 Ai sensi dell'art. 13 della legge sulla privacy (D.Lgs 196/03 e succ. modifiche) si da atto che il trattamento dei dati personali verrà effettuato limitatamente all'assolvimento degli impegni discendenti dalla presente convenzione e degli obblighi di legge previsti in materia.
- Art. 11 Ove per qualsiasi causa di forza maggiore (ivi comprese le avverse condizioni metereologiche) le manifestazioni programmate o alcune di esse non possano aver luogo, il soggetto responsabile dell'organizzazione della manifestazione dovrà recuperare la stessa in data da concordarsi con l'Amministrazione comunale.

Art. 12 - Per quanto non previsto dal presente accordo, le parti fanno espresso riferimento alle disposizioni di legge vigenti, nonché a tutte le norme di carattere generale impartite dalle autorità competenti.

Le parti dichiarano unico ed esclusivo foro, competente per ogni controversa nascente dalla presente scr

ittura, il Tribunale di Trani.	
Art. 13 - Le parti convengono che la presente convenzione v	verrà registrata solo in caso d'uso, ai sen
ll'art.5 del DPR n.131/86, con onere a carico della parte richiede	nte.
L'imposta di bollo sul presente atto è a carico di	
Letto, approvato e sottoscritto	
per la Città di Trani	
il Dirigente del Servizio	
per la Confcommercio	per la Confesercenti
·	•
Il legale rappresentante	Il legale rappresentante